



- ④ Follow all instructions.
- ⑤ Clean only with dry cloth.
- ⑥ The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - Perchlorate Material - special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- ⑦ This product shall not be exposed to dripping or splashing.

Compliance

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



Notice for the USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
- this device may not cause harmful interference, and
 - this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notice for Canada

- This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s): Operation is subject to the following Two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device..

Care of the environment

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.) Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, and old equipment.

Disposal of your old product and battery

- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. This product may contain lead and mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or visit www.recycle.philips.com. This product contains batteries:
- Dispose of batteries properly. Do not incinerate. Batteries may explode if overheated.
 - Do not wrap in metal or aluminum foil. Wrap in newspaper before discarding.
 - It is suggested that you contact your local town or city to determine proper battery redemption site(s) in your area.
 - Please visit www.call2recycle.org for additional information on a recycling center in your area for rechargeable batteries.

Notice

Disclaimer

- Your use of **Philips SmartHome** is at your sole risk. Gibson Innovations and its subsidiary companies (individually and collectively "Gibson Innovations") are not responsible for the operation of such **Philips SmartHome** or your use thereof and Gibson Innovations shall have no

liability to you related thereto.

- The sensors and/or Intelligent switch are intended as an aid. They are not substitutes for home security supervision and should not be used as such.

Written Offer

Gibson Innovations hereby offers to deliver, upon request, a copy of the complete corresponding source code for the copyrighted open source software packages used in this product for which such offer is requested by the respective licenses. This offer is valid up to three years after product purchase. To obtain source code, please contact open.source@gibson.com. If you prefer not to use email or if you do not receive confirmation receipt within a week after mailing to this email address, please write to Open Source Team, 6/F, Philips Electronics Building, 5 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, New Territories, Hong Kong. If you do not receive timely confirmation of your letter, please email to the email address above.

Specifications are subject to change without notice. Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V. Gibson Innovations reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

Español

Instrucciones de seguridad importantes

Seguridad

PRECAUCIÓN: SOLO PARA USO EN INTERIORES



NO utilice este interruptor inteligente con cargas no resistivas como motores, focos de luz fluorescente compacta (CFL) o iluminación fluorescente. Este interruptor inteligente tiene un tercer pin (conexión a tierra) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Como conector con conexión a tierra, este interruptor inteligente solo funciona con una toma de corriente con conexión a tierra. Asegúrese de que utiliza este interruptor inteligente con una toma de corriente con conexión a tierra que haya sido instalada apropiadamente por un electricista cualificado.

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Conserve estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑥ No exponga las baterías a temperaturas altas como las que emiten la luz solar, el fuego u otros elementos similares.
 - Este producto contiene perclorato y puede requerir un método de manipulación especial. Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- ⑦ El producto no se debe exponer a goteos o salpicaduras.

Cumplimiento

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían provocar que se invalide la autoridad del usuario para utilizar el equipo. **Nota para EE.UU.:** Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en



una instalación particular: Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

- El equipo cumple el Reglamento de la FCC, Parte-15. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:
- Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
 - Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Aviso para Canadá

Este dispositivo cumple los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada: El funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cuidado del medio ambiente

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje y equipos antiguos.

Eliminación del producto antiguo y las pilas

- Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Este producto puede contener plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales puede estar sometida a regulaciones debido a consideraciones ambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje de estos materiales, comuníquese con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com. Este producto contiene pilas:
- Deseche las baterías de forma adecuada. No las incinere. Las baterías pueden explotar si se sobrecalientan.
 - No las envuelva en papel metálico ni de aluminio. Envuélvalas en papel de diario antes de desecharlas.
 - Se recomienda comunicarse con los funcionarios locales pertinentes para obtener información acerca de centros de reciclaje autorizados.
 - Visite www.call2recycle.org para obtener más información sobre centros de reciclaje para pilas recargables de su zona.



Aviso

Renuncia de responsabilidad

- El uso de **Philips SmartHome** se realiza bajo su propio riesgo. Gibson Innovations y sus empresas filiales (denominadas "Gibson Innovations" de forma individual y colectiva) no se hacen responsables del funcionamiento y uso de **Philips SmartHome** y Gibson Innovations no acepta responsabilidad alguna frente a usted por cualquier aspecto relacionado con lo expuesto.
- Los sensores o el conector pretenden servir de ayuda. No son sustitutos de la supervisión de la seguridad del hogar y no deben utilizarse para tal efecto.

Oferta por escrito

Por la presente, Gibson Innovations ofrece la entrega, bajo solicitud, de una copia completa del código fuente correspondiente a los paquetes de software de código abierto con derechos de autor utilizados en este producto y para los que esta oferta sea solicitada por las respectivas licencias. Esta oferta es válida hasta tres años después de la compra del producto. Para obtener el código fuente, contáctese con open.source@gibson.com. Si no desea utilizar una cuenta de correo electrónico o si no recibe la confirmación dentro de la semana posterior al envío a esta dirección de correo electrónico, escriba a Open Source Team, 6/F, Philips Electronics Building, 5 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, New Territories, Hong Kong Si no recibe la confirmación de recepción de su carta dentro del tiempo estipulado, envíe un mensaje de correo electróni-

co a la dirección mencionada anteriormente.

Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se usan bajo licencia de Koninklijke Philips N.V. Gibson Innovations se reserva el derecho de modificar sus productos en cualquier momento y no está obligado a realizar ajustes en los suministros anteriores en conformidad con esa modificación.

Français

Consignes de sécurité importantes

Sécurité

ATTENTION : pour une UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT !



N'utilisez PAS ce commutateur intelligent avec des charges non résistives telles que des moteurs, des ampoules fluorescentes compactes (CFL) ou un éclairage fluorescent Pour éviter tout risque d'électrocution, ce commutateur intelligent est pourvu d'une troisième broche (de mise à la terre). En tant que fiche de type mise à la terre, ce commutateur intelligent ne s'insère que dans une prise secteur de type mise à la terre. Veillez à utiliser ce commutateur intelligent avec une prise secteur de type mise à la terre ayant été correctement installée par un électricien qualifié.

Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑥ Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
 - Produits contenant du perchlorate : une manipulation particulière peut être requise. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- ⑦ Ce produit ne doit pas être exposé à des fuites ou éclaboussures.

Conformité

Les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par la partie chargée de sa conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement.



Remarque pour les États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC-Son utilisation est soumise à deux conditions :

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avertissement spécifique au Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Protection de l'environnement

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse). Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages et de votre ancien équipement.

Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie

- Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou vous rendre à l'adresse www.recycle.philips.com. Ce produit est doté de piles :
- Mettez les piles au rebut de manière adéquate. Ne les incinerez pas. Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.
 - Ne les enroulez pas dans une feuille métallique ou d'aluminium. Enroulez-les dans du papier journal avant de les jeter.
 - Nous vous recommandons de contacter l'administration de votre ville pour connaître le(s) site(s) de recyclage de piles de votre zone.
 - Rendez-vous sur www.call2recycle.org pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région pour les piles rechargeables.



Avertissement

Avertissement

- Votre utilisation de **Philips SmartHome** est à vos propres risques. Gibson Innovations et ses filiales (individuellement et collectivement désignées comme « Gibson Innovations ») ne sont pas responsables du fonctionnement de **Philips SmartHome** ni de son utilisation par vos soins, et Gibson Innovations décline toute responsabilité envers vous à cet effet.
- Les capteurs et/ou la fiche constituent une aide. Ils ne permettent pas de remplacer un système de sécurité de maison et ne doivent pas être utilisés à cet effet.

Offre écrite

Gibson Innovations propose de fournir, sur simple demande, une copie de l'intégralité du code source des progiciels libres protégés par des droits d'auteur utilisés dans ce produit dès lors que cela est requis par les licences correspondantes. Cette offre est valable jusqu'à trois ans après l'achat du produit. Pour obtenir le code source, contactez open.source@gibson.com. Si vous préférez ne pas envoyer de courrier électronique ou si vous ne recevez pas d'accusé de réception sous une semaine après avoir nous avoir contactés à cette adresse électronique, veuillez envoyer un courrier postal à Open Source Team, 6/F, Philips Electronics Building, 5 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, New Territories, Hong Kong. Si vous ne recevez pas de confirmation de réception de votre lettre dans un délai raisonnable, envoyez un courrier électronique à l'adresse ci-dessus.

Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés sous licence de Koninklijke Philips N.V. Gibson Innovations se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contraint de modifier les offres précédentes en conséquence.

